



Founded in
1881 as a Mission
1883 as a Church
1892 current location

1ST SUNDAY OF LENT

Primer Domingo de Cuaresma

3114 Scranton Road
Cleveland, Ohio 44109

Saint Michael the Archangel Parish

February 18, 2024

Parish Office #: 216-621-3847

Cleveland Landmark (1973) and Historic Landmark (1974)

Website: www.smacleveland.net



www.facebook.com/smacleveland.net

Email: info@smacleveland.net

michaelclev@dioceseofcleveland.org

- ➔ Father Mark R. Riley, Pastor - 216-618-0882;
fathermarkriley@gmail.com
- ➔ Deacon Gonzalo López - 216-618-9961
- ➔ Deacon Francisco Miranda -
fmiranda@smacleveland.net
- ➔ Sister Juana Mendez, SC, Pastoral Associate
- 513-659-3078, jmendez@smacleveland.net
- ➔ Maribel Cuadrado, Receptionist
- ➔ Nory Maldonado, Bookkeeper & OC -
nmaldonado@smacleveland.net
- ➔ Marlene Rios, Director of Religious
Education (PSR) - 216-357-9126
- ➔ Waleska Negrón, Christian Initiation for
Adults (RCIA) - wnegron@smacleveland.net
- ➔ Robert Dillon, Organist & Church Guide -
216-398-1616
- ➔ Lydia Fernández, Social Justice & Notary
- ➔ Father James McCreight, Retired Pastor (RETIRADO) -
padrejaime@roadrunner.com
- ➔ Father Dennis R. O'Grady, Retired Pastor (RETIRADO)
- ➔ Deacon Miguel Figueroa, Retired Deacon (RETIRADO)

Parish Office Hours (Horario de la Oficina)

MON, WED, THURS, FRI & SUN: 9AM-2PM

➤ (closed on Holidays, Tues, Sat/ cerrados los Días
Feriados, Martes, Sabado)

FOOD OUTREACH PROGRAMS

➔ Pantry/ Dispensa de Compras:
at Hall, 3115 Scranton Rd

- ➔ 2nd & 4th Saturdays of each month
from 9am – 11am
- ➔ 2do y 4to sábados de cada mes
desde las 9am a 11am

➔ Mondays Feb 19th to March 18th: The Chosen
Lenten Series at 7pm: English Group & Spanish Group.

➔ Los lunes 19 de febrero al 18 de marzo: La Serie de Cuaresma de The Chosen a las 7pm: Grupo de Inglés y Grupo de Español.

Weekly Parish Bulletin ~ Boletín Semanal Parroquial
Parroquia San Miguel Arcángel Volume ~ Volumen: 98 No. 7
Bulletin Announcements: bulletin@smacleveland.net

WEEKEND MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS DE FIN DE SEMANA

ENGLISH	SATURDAY VIGIL – 5PM
	SUNDAY – 9:45AM
Monday and Friday: 12pm Mass in the chapel.	
(Please note: If there is a funeral on Monday or Friday then there will be NO 12pm English mass that day)	
➔ 1 st Friday of the month: Holy Hour at 7pm	
ESPAÑOL	SÁBADO (VIGILIA) – 7PM
	DOMINGO – 12PM
	Miércoles, Jueves – 6:30pm
Lunes y Viernes: Misa a las 12pm en la capilla.	
(Tenga en cuenta: Si hay un funeral el lunes o viernes entonces NO habrá misa en inglés a las 12pm ese día)	
➔ 1 ^{er} Viernes del mes: Hora Santa a las 7pm	

DAILY MASS INTENTIONS-INTENCIONES POR LA MISA DIARIA

SATURDAY/SÁBADO, 17 FEBRUARY – 1ST SUNDAY OF LENT

5pm Chris Luboski+, Christine Krosel+, & Carrie Turner+

7pm Por la Salud de Luis A. Velázquez, Jr.

FIRST SUNDAY OF LENT, 18 FEBRUARY (RCIA SENDING)

9:45AM: Richard, Rafael, & Serafin Solis+++, Angelic & Miguel Angel Gonzalez++, Jayden Baez+, y Tony Boothe+

12PM: Mitchell Zunt+

MONDAY/LUNES, 19 FEBRUARY – PRESIDENT'S DAY (PARISH OFFICE CLOSED)

No mass/ no misa

TUESDAY/MARTES, 20 FEBRUARY

No mass/ no misa

WEDNESDAY/MIÉRCOLES, 21 FEBRUARY – ST. PETER DAMIAN

5:30pm Hora Santa/Holy Hour

6:30pm For all our Parishioners

THURSDAY/JUEVES, 22 FEBRUARY – FEAST OF THE CHAIR OF ST. PETER

6:30pm: Por todos los Padres y las Madres Vivos y Difuntos

FRIDAY/VIERNES, 23 FEBRUARY – STATIONS OF CROSS (SEE BELOW)

12pm English Mass: For all the sick and infirmed

❖ **6pm** Bilingual Rosary/ Rosario Bilingüe

❖ **7pm** Bilingual Stations of the Cross/ Via Crucis Bilingüe

After Eucharistic Adoration/ Seguida la Adoración del Santísimo

SATURDAY/SÁBADO, 24 FEBRUARY – SECOND SUNDAY OF LENT

5pm Edwin Cruz+

7pm David Laureano+ y Por la Salud de Luis A. Velázquez, Jr.

SUN/ DOMINGO 18 Feb – Gn 9:8-15, Pt 3:18-22, Mk 1:12-15// **MON/ LUNES**, 19 Feb – Lv 19:1-2, 11-18, Mt 25:31-46// **TUES/ MARTES**, 20 Feb – Is 55:10-11, Mt 6:7-15// **WED/ MIÉRCOLES**, 21 Feb – Jon 3:1-10, Lk 11:29-32 // **THURS/JUEVES**, 22 Feb – 1 Pt 5:1-4, Mt 16:13-19 // **FRI/ VIERNES**, 23 Feb – Ez 18:21-28, Mt 5:20-26// **SAT/SÁBADO**, 24 Feb – Gn 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18, Rom 8:31b-34, Mk 9:2-10

PRAY FOR THE SICK / OREMOS POR LOS ENFERMOS

Rosendo & Norma Rivas; Edwin Rosa; José Charon; Irving Rodríguez; Phyllis Lutz; Ed McCreight; Jay & Nery DeJesús; Thomas Kazanowski; Terry Nuhn; León Peña; Nicole Cartolin; Beverly Erny; Ava Lugo; John Olsen; Chris Stolecowski; Sandra Fuss; Maribel Cuadrado; Michael Hrynczuk; Jimmy Cotto; Luis Fernando García; Fr. Dennis O'Grady; Antonia Rivera; Haydee Scengie; Sally Dollard; Melvin & Awilda González; Clarisa González; Peter J. Hull; Lesvia Meléndez; Alfonso Flores; Susan Zunt; Randy Balog; John Hopkins; Miguel Caraballo; Carlos & Maribel Miranda; Bruno & Teresa Díaz; Confessor Figueroa; Julia De Jesús; Ana Vélez; Mary Ellen Miller; Jan Walters; Eiduvina Troche Peña; Eyana Boothe; Pedro De Jesús Mendez; Rosemarie Bell; Luis Velásquez; Yvette Morales; Maria Cedeño; Cristeto Fider; Lucky Myers; Jackson Schreiner; Abe Robinson; Jose A. Molina Flecha; Mitchell Opala and **for all the sick / y por todos los enfermos.**

SACRAMENTS / SACRAMENTOS**BAPTISM / BAUTISMO**

- ❖ Prospective parents and godparents are required to attend **Pre-Baptismal workshop** before scheduling a date for the Sacrament of Baptism. The next workshop will be offer in English on Sunday, May 19, 2024. Please call or visit the parish office to register at least two weeks in advance of the workshop you would like to attend.
- ❖ Los futuros padres y padrinos están requeridos a asistir a un **taller Pre-Bautismal** antes de reservar la fecha del Sacramento de Bautismo. El taller se ofrecerá en español Domingo 25 de febrero 2024. Por favor llame o visite la oficina parroquial para registrarse al menos dos semanas antes del taller al que desea asistir.

MATRIMONY / MATRIMONIO

- ❖ Please call the parish office **NO LESS THAN SIX MONTHS IN ADVANCE** before the wedding date to arrange with Fr. Mark Riley.
- ❖ Por favor llame a la oficina parroquial **NO MENOS DE SEIS MESES ANTES** de la fecha de la boda para organizar todos los detalles con Padre Marcos Riley.

SACRAMENT OF ANOINTING THE SICK / SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS & COMMUNION CALLS / LLEVAR COMUNION AL ENFERMO)

- ❖ Please contact the parish office and keep us informed of the sick and shut ins.
- ❖ Favor, llame a la oficina parroquial y manténganos informados de los enfermos y los aislados.

CONFESSIONS / CONFESIONES

- ❖ **Saturday (Sábado) - 3:30pm - 4:30pm OR by appointment**

WEEKLY COLLECTION/ COLECTA SEMANAL**Weekend of February 10-11, 2024**

Mass Times	Amount	Attendance
5PM	\$ 395.00	25
7PM	\$ 268.00	58
9:45AM	\$ 809.00	215
12PM	\$ 1,291.00	236
Total: \$ 2,763.00		534

Additional Contributions:

Mail-Ins: \$ 1,035.00 Utilities: \$ 1,038.25 Restoration: \$ 856.25
Raffle: \$ 1,640.00 L.Amer. Collection: \$ 56.00

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT! ¡GRACIAS POR SU APOYO!

Thank you, Catholic Charities Appeal was taken last weekend. These envelopes and all the ones being submitted are *sent sealed* directly to Catholic Charities so no total until they provide it to us in the future.

Gracias, la Campaña de Caridades Católicas se llevó a cabo el fin de semana pasado. Estos sobres y todos los que se envíen se despacharán sellados directamente a Caridades Católicas, por lo que no hay total hasta que nos lo proporcionen en el futuro.

Upcoming Lent Schedule/ Calendario de Cuaresma:

► **Bilingual Stations of the Cross/ Estaciones de la Cruz Bilingüe:**

- Every Friday from Feb. 16th to 22nd (Los Viernes)



- 6pm Rosary/ Rosario
- 6:30pm Stations/ Estaciones
- Following by Eucharistic Adoration

► **Confession / Confesiones:**

- Wednesday/Miércoles, Feb 28th at 5pm to 8pm
- Wednesday/Miércoles, March 20th at 7pm
- Seguido por la Adoración del Santísimo

**YOUTH & YOUNG ADULTS:**

- ➡ Retreat from Friday, May 3rd to Saturday, May 4th.
- ➡ A fundraising raffle for this retreat in May. *Prize is a 50-inch smart tv. Cost is \$5 per ticket.*

Please contact Sister Juana for more details on both above mentioned.

JÓVENES Y ADULTOS JÓVENES:

- ➡ Un retiro del viernes 3 de mayo al sábado 4 de mayo.
- ➡ Una rifa de recaudación de fondos para este retiro en mayo. El premio es un televisor inteligente de 50 pulgadas. El costo es de \$5 por boleto.

Por favor, comuníquese con la Hermana Juana para obtener más detalles sobre los dos mencionados anteriormente.

Aware and Caution: Our Assembly Room's roof is being repaired the near future.

Atento y Precaución: El techo del Cuarto de Asamblea está siendo reparado en un futuro cercano.

Bulletin Board of Opportunity

If you know of any job opportunities or affordable apartments for rent. Please bring an advertisement with contact information to give first to Fr. Mark & he will post it on our Bulletin Board of Opportunity located in the Assembly Room behind the large TV.

Tablón de Anuncios de Oportunidades

Si conoces alguna oportunidad de trabajo o apartamentos asequibles en alquiler. Por favor, traiga un anuncio con información de contacto para dárselo primero al P. Mark y él lo publicará en nuestro Tablón de Anuncios de Oportunidades ubicado en la Sala de Asambleas detrás del televisor grande.

RCIA -----RICA

Sending & Blessing of Catechumens & Candidates

This Sunday, the Catechumens and Candidates in our Parish will be blessed and especially sent to celebrate their election at the Cathedral with our Bishop at 5:30pm. They are about to begin their final period of preparation and purification. We assure them of our parish's care and support as they enter this special time of Lent leading to their full initiation into the Catholic Church. ***Please pray for all of them and their teachers.***

RCIA-----RICA

*****El Envío y Bendición de Catecúmenos y Candidatos**

Este domingo, los catecúmenos y los candidatos de nuestra parroquia serán bendecidos y especialmente enviados para celebrar su elección en la catedral con nuestro obispo a las 5:30 pm. Están a punto de comenzar su último período de preparación y purificación. Les aseguramos el cuidado y el apoyo de nuestra parroquia al entrar en este tiempo especial de Cuaresma que lleva a su iniciación completa a la iglesia católica. ***Por favor oren por ellos y sus maestros.***

Protecting God's Children

The Diocese of Cleveland's "Protecting God's Children" program is a continuing effort to instruct and inform everyone about the protection of children from sexual abuse. To report any past or present suspected inappropriate behavior toward children by priests, deacons, religious, lay ecclesial ministers or personnel associated with the Church, immediately inform local authorities about inappropriate behavior. Also, please contact the Diocesan Response Service Office at 216-334-2999 or via email at response_services@dioceseofcleveland.org.

Protegiendo a los hijos de Dios

El programa "Protegiendo a los Hijos de Dios" de la Diócesis de Cleveland es un esfuerzo continuo para instruir e informar a todos sobre la protección de los niños contra el abuso sexual. Para denunciar cualquier sospecha de comportamiento inapropiado hacia los niños por parte de sacerdotes, diáconos, religiosos, ministros eclesiales laicos o personal asociado con la Iglesia, informe inmediatamente a las autoridades locales sobre el comportamiento inapropiado. Además, comuníquese con la Oficina de Servicio de Respuesta Diocesana al 216-334-2999 o por correo electrónico a response_services@dioceseofcleveland.org.

Tetelestai—Passion of Christ Musical

Friday, March 15, 8:00pm - Sunday, March 17, 2:00pm --St. Rocco Church, 3205 Fulton Rd, Cleveland, Ohio 44109

The long running musical passion play Tetelestai will be coming to St. Rocco Parish March 15, 16, and 17. Seeing the passion reenacted through Tetelestai is a powerful and moving way to prepare for the holy season of Easter. It has become a tradition for families across Northeast Ohio. We hope to see you there! *Showings: Friday, March 15 at 8:00pm Saturday, March 16 at 8:00pm Sunday, March 17 at 2:00pm. The event is FREE.* Donations are accepted. For more information contact Phil Wancata, pwancata@gmail.com.

Se encuentra detalles arriba sobre una obra musical sobre la Pasión de Jesucristo. Se llevará a cabo en la Iglesia San Rocco desde el viernes 15 de marzo a domingo 17 marzo.



Serving our communities
with five locations

Craciun Berry Funeral Home Cleveland
Craciun Funeral Home Middleburg Heights
Holick Craciun Funeral Home Westlake
Corrigan Craciun Funeral Home Cleveland
Fairview Park

216-281-7300

Charles D. Slone – Funeral Director
13115 Lorain Avenue Cleveland, OH 44111
Margarita Claudio – Hispanic Liaison

SLONE & CO.
Funeral Directors
www.slonecares.com
216-941-3434



Carilyn X Martinez

Owner
Quinceañera and
Sweet 16 Dresses,
Tiaras, Bouquets
15 Dolls and
Other accessories

6627 Pearl Rd Parma Hts Ohio 44130
By appointment
216-255-8531
carys15boutique@gmail.com



Bartell Georgalas & Juarez

Immigration and Criminal Defense Attorneys
Abogados de Inmigración y Casos Penales

Call for A Free Consultation/ Llame Para Una Consulta Gratuita
216 - 710 - 6700

You could get with UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP). Dual Complete with a health plan with \$0 Copay, for people who: Have both Medicaid and Medicare, and could use more help to cover more care and costs.

Get a prepaid card, \$175.00 a month, to buy covered over-the-counter (OTC) products and groceries.

Shane Snider Licensed Sales Agent 440-867-6142,
TTY 711 snide57@me.com
FaithLoveandHopesnurnace.com

Un plan UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP) con \$0 de copago, incluye beneficios adicionales para ayudarlo a recibir la atención y los servicios que le podrían estar faltando hoy. Si tiene ambas, Medicaid y Medicare, podría ser de gran ayuda para cubrir una mayor parte de su atención y costos.

\$175 al mes en una tarjeta precargada para productos de venta sin receta y alimentos saludables.

Ana Garcia Snider Agente de ventas autorizado 440-477-6173, TTY 711 anasnider@me.com
Sí, hablo su idioma

GET FORMED NOW! It's EASY and FREE to Register!

1. Go to www.formed.org/signup
2. Enter the parish name "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, Click Next.
3. Enter your Full Name and email and **Click Sign up!**

FORMED

¡Inscríbese en Formed!! ¡ES FACIL y GRATUITA!

1. Vaya a www.formed.org/signup
2. Entre el nombre de la parroquia "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, selecciona la iglesia, presione **Next**.
3. ¡Entra tu nombre completo y correo electrónico, **presione Sign up!**

FORMED

Saint Michael the Archangel defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. Amen.



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.